

APPLE JAPAN, INC.  
PURCHASE AGREEMENT  
PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS

THIS PURCHASE AGREEMENT (the "**Agreement**") sets forth the terms and conditions that apply to all purchases of goods and services by Apple from Seller by means of a purchase order (a "**PO**") issued by Apple to Seller. As used in this Agreement, "**Seller**" means the entity identified on the face of a PO as "Seller" and its subsidiaries and affiliates, and "**Apple**" means Apple Japan, Inc. Seller and Apple hereby agree as follows:

1. **SERVICES & DELIVERABLES.** Seller agrees to perform the services ("**Services**") and/or provide the goods or deliverables described in a PO (collectively referred to as "**Goods**"), in accordance with the terms and conditions in this Agreement and the terms and conditions on the face of the PO, which terms are incorporated herein by reference. Upon acceptance of a PO, shipment of Goods or commencement of Services, Seller shall be bound by the provisions of this Agreement, whether Seller acknowledges or otherwise signs this Agreement or the PO, unless Seller objects to such terms in writing prior to shipping Goods or commencing Services. A PO does not constitute a firm offer and may be revoked at any time prior to acceptance. This Agreement may not be added to, modified, superseded, or otherwise altered, except in writing signed by an authorized Apple representative. Any terms or conditions contained in any acknowledgment, invoice, or other communication of Seller which are inconsistent with the terms and conditions of this Agreement, are hereby rejected. To the extent that a PO might be treated as an acceptance of Seller's prior offer, such acceptance is expressly made on condition of assent by Seller to the terms hereof, and shipment of the Goods or beginning performance of any Services by Seller shall constitute such assent. Apple hereby reserves the right to reschedule any delivery or cancel any PO issued at any time prior to shipment of the Goods or prior to commencement of any Services. Apple shall not be subject to any charges or other fees as a result of such cancellation.

2. **DELIVERY.** Time is of the essence. Delivery of Goods shall be made pursuant to the schedule, via the carrier, and to the place specified on the face of the applicable PO. Apple reserves the right to return, shipping charges collect, all Goods received in advance of the delivery schedule. If no delivery schedule is specified, the order shall be filled promptly and delivery will be made by the most expeditious form of transportation by land or sea. If no carrier is specified in the PO, Seller shall use the least expensive carrier. In the event Seller fails to deliver the Goods within the time specified, Apple may, at its option, decline to accept the Goods and cancel the PO without liability or may demand its allocable fair share of Seller's available Goods and cancel the balance of the PO without liability. Seller shall package all items in suitable containers to permit safe transportation and handling. Each delivered container must be labeled and marked to identify contents without opening and all boxes and packages must contain packing sheets listing contents. Apple's PO number must appear on all shipping containers, packing sheets, delivery tickets, and bills of lading. Seller will clearly identify the country of origin of all Goods delivered and will indemnify Apple with respect to any expenses, duties, penalties, damages, settlements, costs or attorney's fees incurred by Apple in connection with Seller's failure to identify or misidentification of the country of origin.

3. **IDENTIFICATION, RISK OF LOSS, & DESTRUCTION OF GOODS.** Identification of the Goods shall occur in accordance with applicable laws and regulations. Seller assumes all risk of loss until title transfers to Apple. Title to the Goods shall pass to Apple upon receipt by it of the Goods at the designated destination; provided, however, that if the designated destination is a warehouse operated by Seller or a third-party on Seller's behalf (a "**Hub**"), even if located on Apple's premises, receipt by Apple shall occur, and risk of loss and title shall transfer to Apple, when they are physically delivered to Apple and withdrawn from the Hub. If the Goods ordered are destroyed prior to title passing to Apple, Apple may at its option cancel the applicable PO without liability or require delivery of substitute Goods of equal quantity and quality. Such delivery will be made as soon as commercially practicable. If loss of Goods is partial, Apple shall have the right to require delivery of the Goods not destroyed.

4. **PAYMENT.**

4.1. As full consideration for the performance of the Services, delivery of the Goods and the assignment of rights to Apple as provided in this Agreement, Apple shall pay Seller (i) the amount agreed upon and specified in the applicable PO, or (ii) Seller's quoted price on date of shipment (for Goods), or the date Services were started (for Services), whichever is lower; provided, however, that if the designated destination for Goods is a Hub Apple shall pay Seller

(a) the amount agreed upon and specified in the applicable PO, or (b) Seller's quoted price on the date such Goods are physically delivered to Apple and withdrawn from the Hub, whichever is lower. Applicable taxes and other charges such as shipping costs, duties, customs, tariffs, imposts, and government-imposed surcharges shall be stated separately on Seller's invoice. Payment by Apple is made via electronic funds transfer or other reasonable means as dictated by Apple. Payment shall not constitute acceptance. All duties and taxes assessable upon the Goods prior to receipt by Apple of Goods conforming to the PO shall be borne by Seller. Seller shall invoice Apple for all Goods delivered and all Services actually performed. Each invoice submitted by Seller must be provided to Apple within ninety (90) days of completion of the Services or delivery of Goods and must reference the applicable PO, and Apple reserves the right to return all incorrect invoices. Apple will receive a 2% discount of the invoiced amount for all invoices that are submitted more than ninety (90) days after completion of the Services or delivery of the Goods. Unless otherwise specified on the face of a PO, Apple shall pay the invoiced amount within forty-five (45) days after receipt of a correct invoice. Seller will receive no royalty or other remuneration on the production or distribution of any products developed by Apple or Seller in connection with or based on the Goods or Services provided.

4.2. If Apple disputes the accuracy of an invoice (a "**Billing Dispute**"), Apple will not later than thirty (30) days following the date of receipt of such invoice, notify Seller in writing of the nature of the Billing Dispute. Apple may withhold payment of the disputed amount and such payment will not be considered past due during Seller's investigation. Seller will make commercially reasonable efforts to completely resolve the Billing Dispute within thirty (30) days following the date on which Seller received Apple's initial billing inquiry. If the parties are unable to resolve the Billing Dispute within such thirty (30) day period, it will be resolved pursuant to Section 27 below.

4.3. Seller shall maintain written or electronic records reflecting the basis for any charges billed in connection with a PO for five (5) years after Seller's receipt of Apple's final payment with respect to the PO. Apple shall have the right, but not the obligation, at any time or from time to time, during regular business hours, upon not less than twenty-four (24) hours' notice to Seller, to inspect, audit or examine Seller's operations, records, systems and facilities to determine Seller's and any sub-contractor's compliance with the PO and the basis for any amounts billed to Apple. Any such inspection, examination, and/or audit shall not (i) relieve Seller of any obligation, responsibility or liability, or (ii) constitute Apple's approval of or consent to any actions undertaken or methods, systems and/or procedures used by Seller. Any inspection, examination and/or audit that Apple may perform shall be for Apple's sole benefit. If any such audit discloses any overcharges, Seller shall, on demand, pay Apple the amount of such overcharges, together with interest on such overcharges at the rate of ten percent (10%) per annum, or the maximum amount allowed by law, whichever is less, from the date of each such overcharge, until reimbursed to Apple. If any such audit discloses overcharges, in addition to any amounts to which Apple may be entitled, Seller shall, on demand, reimburse Apple for all costs and expenses incurred by Apple in connection with such audit.

## 5. WARRANTIES.

5.1. Services. Seller represents and warrants that all Services shall be completed in a professional, workmanlike manner, with the degree of skill and care that is required by current, good, and sound professional procedures. Further, Seller represents and warrants that the Services shall be completed in accordance with applicable specifications and any statements of work signed by an authorized representative of Apple and shall be correct and appropriate for the purposes stated therein. Seller represents and warrants that the performance of Services under this Agreement will not conflict with, or be prohibited in any way by, any other agreement or statutory restriction to which Seller is bound.

5.2. Goods. Seller warrants that it has good and transferable title to the Goods and that all Goods provided will be new and will not be used or refurbished. Seller warrants that all Goods delivered shall be free from all defects and shall conform to all applicable specifications and any statements of work signed by an authorized representative of Apple for a period of fifteen (15) months from the date of delivery to Apple or for the period provided in Seller's standard warranty covering the Goods, whichever is longer. Seller hereby agrees that it will make spare parts available to Apple for a period of seven (7) years from the date of shipment at Seller's then current price, less applicable discounts. Additionally, Goods purchased shall be subject to all written and oral express warranties made by Seller's agents, and to all warranties provided for by applicable laws. All warranties shall be construed as conditions as well as warranties and shall not be exclusive. Seller shall furnish to Apple Seller's standard warranty and service guarantee applicable to the Goods. All warranties shall run both to Apple and to its customers. If Apple identifies a warranty problem with the Goods during the warranty period, Apple will promptly notify Seller of such problems and will return the Goods

to Seller, at Seller's expense. Within five (5) business days of receipt of the returned Goods, Seller shall, at Apple's option, either repair or replace such Goods, or credit Apple's account for the same. Replacement and repaired Goods shall be warranted for the remainder of the warranty period or six (6) months, whichever is longer.

6. **INSPECTION.** Apple shall have a reasonable time after receipt of Goods or Service deliverables and before payment to inspect them for conformity to the PO and applicable specifications and any statements of work signed by an authorized representative of Apple, and Goods received prior to inspection shall not be deemed accepted until Apple has run adequate tests to determine whether the Goods conform thereto. Use of a portion of the Goods for the purpose of testing shall not constitute an acceptance of the Goods. If Goods tendered do not wholly conform with the provisions hereof, Apple shall have the right to reject such Goods. Nonconforming Goods will be returned to Seller freight collect and risk of loss will pass to Seller upon Apple's delivery to the common carrier.

7. **INDEPENDENT CONTRACTOR.** Apple is interested only in the results obtained under this Agreement; the manner and means of achieving the results are subject to Seller's sole control. Seller is an independent contractor for all purposes, without express or implied authority to bind Apple by contract or otherwise. Neither Seller nor its employees, agents or subcontractors ("**Seller's Affiliates**") are agents or employees of Apple, and therefore are not entitled to any employee benefits of Apple, including but not limited to, any type of insurance. Seller shall be responsible for all costs and expenses incident to performing its obligations under this Agreement and shall provide Seller's own supplies and equipment. Apple may require a background check of any of Seller's Affiliates who perform Services on Apple premises, and Seller hereby agrees to conduct such investigation in accordance with background check standards to be provided by Apple, and shall at all times comply with all laws and regulations applicable to background investigations. Apple shall keep the results of any such investigation confidential, and provide such information only to those persons with a business need to know, or as required by applicable law. Seller's Affiliates shall observe the working rules of all Apple premises when on such premises. Apple reserves the right to prohibit any Seller's Affiliates from performing Services on Apple's premises.

8. **SELLER RESPONSIBLE FOR TAXES AND RECORDS.** Seller shall be liable for any applicable income taxes, levies, duties, costs, charges, withholdings, deductions or any charges of equivalent effect imposed on, or in respect of the Goods or Services provided by Seller to Apple under this Agreement. Where applicable, Seller will charge Apple sales tax, excise tax, use tax, value added tax ("**VAT**"), goods and services tax ("**GST**"), consumption tax, or equivalent type charges (hereinafter "**Transaction Taxes**") that are owed by Apple solely as a result of the Goods or Services provided by Seller to Apple under this Agreement and which are required or permitted to be collected from Apple by Seller under applicable law. If Apple provides Seller with a valid exemption certificate, Seller shall not collect the Transaction Taxes covered by such certificate. All charges will be supported by valid tax invoices provided by Seller to Apple consistent with the relevant jurisdiction. Where any relevant taxation authority imposes any income tax on the payment for Goods or Services by Apple to Seller and requires Apple to withhold such tax ("**Withholding Tax**"), Apple may deduct such Withholding Tax from the payment to Seller and remit such Withholding Tax to the relevant taxing authority on behalf of Seller. The determination of the applicability of a Withholding Tax is at Apple's sole discretion. In the event a reduced Withholding Tax rate may apply on payments to Seller, Seller shall furnish to Apple as soon as practicable all documentation necessary to evidence the qualifications for the reduced rate of Withholding Tax. If the necessary documentation is not provided in a timely fashion before payment, the reduced Withholding Tax rate will not apply and any payments to Seller shall be subject to the full rate of Withholding Tax. Upon reasonable request by Seller, Apple shall furnish Seller with tax receipts or other documentation evidencing the payment of such Withholding Tax when available. Seller shall be solely responsible for filing the appropriate tax forms and paying all taxes or fees, including estimated taxes and employment taxes, due with respect to Seller's receipt of payment under this Agreement. Upon request, Seller shall provide Apple with any other necessary tax documentation. Where applicable, a non-U.S. Seller shall note, on each invoice issued to Apple under this Agreement, the amount of Services performed, or Goods provided by Seller within the United States, if any. Seller further agrees to provide Apple with reasonable assistance in the event of a government audit.

9. **INSURANCE.** Seller shall be solely responsible for maintaining and requiring Seller's Affiliates to maintain such adequate health, auto, workers' compensation, unemployment compensation, disability, liability, and other insurance, as is required by law or as is the common practice in Seller's and Seller's Affiliates' trades or businesses, whichever affords greater coverage. Upon request, Seller shall provide Apple with certificates of insurance or evidence of

coverage before commencing performance under this Agreement. Seller shall provide adequate coverage for any Apple property under the care, custody or control of Seller or Seller's Affiliates.

10. INDEMNITY. Seller shall indemnify, hold harmless, and at Apple's request, defend Apple, its officers, directors, customers, agents and employees, against all claims, liabilities, damages, losses, and expenses, including attorneys' fees and cost of suit arising out of or in any way connected with the Goods or Services provided pursuant to a PO, including, without limitation, (i) any claim based on the death or bodily injury to any person, destruction or damage to property, or contamination of the environment and any associated clean up costs, (ii) Seller failing to satisfy the applicable laws and regulations for an independent contractor, (iii) any claim based on the negligence, omissions, or willful misconduct of Seller or any of Seller's Affiliates, (iv) Seller failing to satisfy its obligations with regard to the protection of Confidential Data as described in Section 11 below, (v) Seller failing to comply with a requirement of applicable law, and (vi) any claim by a third party against Apple alleging that the Goods or Services, the results of such Services, or any other products or processes provided pursuant to a PO, infringe a patent, copyright, trademark, trade secret, or other proprietary right of a third party, whether such are provided alone or in combination with other products, software, or processes. Seller shall not settle any such suit or claim without Apple's prior written approval. Seller agrees to pay or reimburse all costs that may be incurred by Apple in enforcing this indemnity, including attorneys' fees. Should the use of any Goods or Services by Apple, its distributors, subcontractors, or customers be enjoined, be threatened by injunction, or be the subject of any legal proceeding, Seller shall, at its sole cost and expense, either (a) substitute fully equivalent non-infringing Goods or Services; (b) modify the Goods or Services so that they no longer infringe but remain fully equivalent in functionality; (c) obtain for Apple, its distributors, subcontractors, or customers the right to continue using the Goods or Services; or (d) if none of the foregoing is possible, refund all amounts paid for the infringing Goods or Services.

#### 11. CONFIDENTIALITY; PERSONAL DATA; DATA SECURITY.

11.1 Confidentiality. Seller may acquire knowledge of Apple Confidential Information (as defined below) in connection with its performance hereunder and agrees to keep such Apple Confidential Information in confidence during and following termination or expiration of this Agreement. "**Apple Confidential Information**" includes but is not limited to all information, whether written or oral, in any form, including without limitation, information relating to the research, development, products, methods of manufacture, trade secrets, business plans, customers, vendors, finances, personnel data, Work Product (as defined in Section 12, below), and other material or information considered proprietary by Apple relating to the current or anticipated business or affairs of Apple which is disclosed directly or indirectly to Seller. In addition, Apple Confidential Information means any third party's proprietary or confidential information disclosed to Seller in the course of providing Services or Goods to Apple. Apple Confidential Information does not include any information (i) which Seller lawfully knew without restriction on disclosure before Apple disclosed it to Seller, (ii) which is now or becomes publicly known through no wrongful act or failure to act of Seller, (iii) which Seller developed independently without use of the Apple Confidential Information, as evidenced by appropriate documentation, or (iv) which is hereafter lawfully furnished to Seller by a third party as a matter of right and without restriction on disclosure. In addition, Seller may disclose Apple Confidential Information that is required to be disclosed pursuant to a requirement of a government agency or law so long as Seller provides prompt notice to Apple of such requirement prior to disclosure. Seller agrees not to copy, alter, or directly or indirectly disclose any Apple Confidential Information. Additionally, Seller agrees to limit its internal distribution of Apple Confidential Information to Seller's Affiliates who have a need to know, and to take steps to ensure that the dissemination is so limited, including the execution by Seller's Affiliates of nondisclosure agreements with provisions substantially similar to those set forth in this Agreement. In no event will Seller use less than the degree of care and means that it uses to protect its own information of like kind, but in any event not less than reasonable care to prevent the unauthorized use of Apple Confidential Information. Seller further agrees not to use the Apple Confidential Information except in the course of performing hereunder and will not use such Apple Confidential Information for its own benefit or for the benefit of any third party. The mingling of the Apple Confidential Information with information of Seller shall not affect the confidential nature or ownership of the same as stated hereunder. Seller agrees not to design or manufacture any products incorporating Apple Confidential Information without Apple's express written consent in each instance. All Apple Confidential Information is and shall remain Apple property. Upon Apple's written request or the termination of this Agreement, Seller shall return, transfer, or assign to Apple all Apple Confidential Information, including all Work Product.

11.2 Protection of Personal Data. As a result of this Agreement, Seller and Seller Parties may obtain certain information relating to identified or identifiable individuals (“**Personal Data**”), including but not limited to, from Apple on Apple’s or its affiliate(s)’ behalf and/or from Apple affiliates located in any jurisdiction. Seller shall have no right, title or interest in Personal Data obtained by it as a result of this Agreement. The details of the type of Personal Data and categories of data subjects shall be determined in a PO, statements of work or other contractual instruments executed in connection with this Agreement.

Seller may only disclose Personal Data to third parties (including Seller Parties), who have a need to know and have signed agreements that require them to protect Personal Data in the same manner as detailed in this Agreement. Seller shall not engage any third party to perform any portion of the Services if such party may obtain or otherwise process Personal Data, without Apple’s prior written consent. Notwithstanding such consent, Seller shall not be relieved of any obligations under this Section and shall remain solely liable to Apple if the third party fails to fulfil its obligations with respect to Personal Data.

Seller and Seller Parties shall: (i) comply with Apple’s or its affiliate’s reasonable instructions regarding Personal Data, unless otherwise required by applicable law, in which case, Seller shall promptly notify Apple of the applicable legal requirement before processing Personal Data, unless such applicable legal requirement prohibits such notification for public interest reasons; (ii) immediately inform Apple if, in its opinion, an instruction from Apple infringes Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 or other applicable data protection laws; (iii) collect, access, maintain, use, process and transfer Personal Data solely for the purpose of performing Seller’s obligations under this Agreement; (iv) comply with all applicable laws, regulations and international accords or treaties pertaining to Personal Data; (v) take all appropriate legal, organizational and technical measures to protect against unlawful and unauthorized processing of Personal Data; and (vi) promptly notify Apple’s Privacy Counsel at [privacy\\_notifications@apple.com](mailto:privacy_notifications@apple.com) if it receives any requests from an individual with respect to Personal Data, including but not limited to, “opt-out” specifications, information access requests, information rectification requests and all like requests. Seller shall work with Apple to promptly and effectively handle such requests with respect to Personal Data, and only respond to any such requests if expressly authorized to do so by Apple.

If Personal Data is transferred from the European Economic Area or Switzerland to or by Seller and/or Seller Parties, as processor and/or sub-processor, to a jurisdiction which the European Commission or, where relevant, the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner, have not determined as ensuring an adequate level of protection of personal data, then Seller shall either: (a) subscribe to the appropriate legal instruments for the international transfer of data (such as the EU-U.S. Privacy Shield Framework); or (b) execute: (1) the Standard Contractual Clauses as approved by the European Commission; and (2) where relevant, the Swiss Transborder Data Flow Agreement; or (c) execute mutually agreeable contractual instruments or Binding Corporate Rules (BCR) as such BCR are approved by the relevant supervisory authority.

Seller shall be liable for the damage caused to any individual as a result of Seller’s processing of Personal Data, where Seller has not complied with its obligations under this Section or any applicable laws, regulations and international accords or treaties pertaining to Personal Data, or where it has acted outside or contrary to lawful instructions from Apple.

11.3 Data Security. Seller shall take all appropriate legal, organizational and technical measures to protect against unlawful and unauthorized processing of Personal Data or Apple Confidential Information (“**Confidential Data**”). Seller shall maintain reasonable operating standards and security procedures, and shall use its best efforts to secure Confidential Data through the use of appropriate physical and logical security measures including, but not limited to, appropriate network security and encryption technologies, and the use of reasonable user identification or password control requirements, including multiple-factor authentication, strong passwords, session time-outs, and other security procedures as may be issued from time to time by Apple. If requested by Apple at any time during the term of this Agreement, Seller shall provide Apple with a copy of Seller’s then current security policy. Seller shall promptly notify Apple if Seller knows or has reason to believe there has been any misuse, compromise, loss, or unauthorized disclosure or acquisition of, or access to, Confidential Data (“**Information Security Breach**”). Upon any discovery of an Information Security Breach, Seller will investigate, remediate, and mitigate the effects of the Information Security Breach, and provide Apple with assurances reasonably satisfactory to Apple that such Information Security Breach

will not recur. Seller shall provide at Apple's request information related to any such Information Security Breach, including but not limited to, vulnerabilities or flaws, start or end date, date of discovery, and specific actions taken to contain and/or mitigate. If any Information Security Breach occurs as a result of an act or omission of Seller or Seller Parties, Seller will, at Seller's sole expense, undertake remedial measures (including notice, credit monitoring services, fraud insurance and the establishment of a call center to respond to customer inquiries) in accordance with Apple's instructions.

11.4 Assistance. Seller shall provide Apple with reasonable assistance and support and shall act solely at Apple's direction in (i) responding to an investigation or cooperation request by a data protection regulator or similar authority; (ii) providing notice of an Information Security Breach to any third party where required or requested by Apple; (iii) conducting legally required privacy, security, or data protection impact assessments; and (iv) consulting with the relevant authorities when required in relation to such impact assessments.

11.5 Return or Destruction of Confidential Data. Upon termination of this Agreement for any reason, Seller shall promptly contact Apple for instructions regarding the return, destruction or other appropriate action with regard to Confidential Data. Upon termination of this Agreement for any reason, or at any time at the request of Apple, Seller shall: (i) return all Confidential Data to Apple, including but not limited to all paper and electronic files, materials, documentation, notes, plans, drawings, and all copies thereof, and ensure that all electronic copies of such Confidential Data are deleted from Seller's (and where applicable, its Subcontractors') systems; or (ii) if requested by Apple in writing, promptly destroy, delete and render unrecoverable all tangible and electronic instances of Confidential Data from Seller's (and where applicable, its Subcontractors') systems, all in accordance with the National Institute of Standards and Technology (NIST) Guidelines for Media Sanitization. If requested by Apple, Seller shall provide Apple with written confirmation of its compliance with the requirements of this Section.

11.6 Notification of Non-Compliance. If Seller is unable to comply with the obligations stated in this Section, Seller shall promptly notify Apple, and Apple may take any one or more of the following actions: (i) suspend the transfer of Confidential Data to Seller; (ii) require Seller to cease processing Confidential Data; (iii) demand the secure return or destruction of Confidential Data; and/or (iv) immediately terminate this Agreement.

11.7 Seller shall make available to Apple all information necessary to demonstrate compliance with the obligations of this Section and all applicable laws, regulations and international accords or treaties pertaining to Personal Data; and acknowledges and agrees that Apple or an Apple-appointed third-party (collectively, "Monitor") has the right, for the purpose of verifying compliance with the requirements of this Section, to review the systems, records and/or facilities of Seller and Seller's subcontractors and affiliates that provide goods and/or services related to or involving the processing, transport or storage of Confidential Data. Apple will announce its intent to review Seller in accordance with this Section by providing at least five (5) business days' notice to Seller. Seller will provide Monitor with access to its site, systems and records as reasonably necessary to assess compliance with the requirements of this Section. At Apple's reasonable request, Seller will provide Monitor with a personal site guide while on-site. Seller will make available to Monitor, for in-person or phone interviews, any Seller employees and/or contractors for the provision of information and cooperation related to the verification hereunder. Such verification will be at Apple's expense, unless it reveals material non-compliance with the requirements of this Section, in which case the cost will be borne by Seller.

12. OWNERSHIP OF WORK PRODUCT. For purposes of this Agreement, "**Work Product**" includes, without limitation, all designs, discoveries, creations, works, devices, masks, models, work in progress, Service deliverables, inventions, products, computer programs, procedures, improvements, developments, drawings, notes, documents, information and materials made, conceived, or developed by Seller, alone or with others, which result from or relate to the Services performed pursuant to a PO, and all copies thereof. Standard Goods manufactured by Seller and sold to Apple without having been designed, customized, or modified for Apple do not constitute Work Product. All Work Product shall at all times be and remain the sole and exclusive property of Apple. Seller hereby agrees to irrevocably assign and transfer to Apple and does hereby assign and transfer to Apple all of its worldwide right, title, and interest in and to the Work Product including all associated intellectual property rights. Apple will have the sole right to determine the treatment of any Work Product, including the right to keep it as trade secret, execute and file patent applications on it, to use and disclose it without prior patent application, to file registrations for copyright or trademark in its own name, or to follow any other procedure that Apple deems appropriate. Seller agrees: (a) to disclose promptly in writing to Apple all Work Product in its possession; (b) to assist Apple in every reasonable way, at Apple's expense, to secure, perfect, register, apply for, maintain, and defend for Apple's benefit all copyrights, patent rights, mask work

rights, trade secret rights, and all other proprietary rights or statutory protections in and to the Work Product in Apple's name as it deems appropriate; and (c) to otherwise treat all Work Product as Apple Confidential Information as described above. These obligations to disclose, assist, execute, and keep confidential survive the expiration or termination of this Agreement. All tools and equipment supplied by Apple to Seller shall remain the sole property of Apple. Seller will ensure that Seller's Affiliates appropriately waive any and all claims and assign to Apple any and all rights or any interests in any Work Product or original works created in connection with this Agreement. Seller irrevocably agrees not to assert against Apple or its direct or indirect customers, assignees, or licensees any claim of any intellectual property rights of Seller affecting the Work Product. Apple will not have rights to any works conceived or reduced to practice by Seller which were developed entirely on Seller's own time without using equipment, supplies, facilities, or trade secret or Apple Confidential Information, unless (i) such works relate to Apple's business, or Apple's actual or demonstrably anticipated research or development, or (ii) such works result from any Services performed by Seller for Apple.

### 13. ANTI-CORRUPTION.

13.1 Seller shall comply with, and shall ensure that all Seller's Affiliates comply with Apple's Anti-Corruption Policy as posted on Apple's public website, and with all applicable laws and regulations enacted to combat bribery and corruption, including the United States Foreign Corrupt Practices Act, the UK Bribery Act, the principles of the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials, and any corresponding laws of all countries where business or services will be conducted or performed pursuant to this Agreement. Seller shall not, and shall ensure that Seller's Affiliates do not, either directly or indirectly, pay, offer, promise to pay, or give anything of value (including any amounts paid or credited by Apple to Seller) to any person including an employee or official of a government, government controlled enterprise or company, or political party, with the reasonable knowledge that it will be used for the purpose of obtaining any improper benefit or to improperly influence any act or decision by such person or for the purpose of obtaining, retaining, or directing business. Any amounts paid by Apple to Seller or Seller's Affiliates pursuant to the terms of this Agreement will be for services actually rendered, or products sold, in accordance with the terms of this Agreement. Seller shall not, and shall ensure that Seller's Affiliates do not, offer or accept bribes or kickbacks in any form.

13.2 Disclosure of Government Related Parties. Seller and Seller's Affiliates represents and warrants that they have, to the best of the Seller's and Seller's Affiliate's knowledge and to the extent permitted by law, provided Apple with complete and accurate information regarding any majority owner, partner, officer, director, manager of Seller or Seller's Affiliates, or any other party who is authorized to conduct business on behalf of Seller or Seller's Affiliates (collectively, "**Seller Authorized Parties**") that is, has been or will become, an official or employee of a governmental entity or political party or a candidate for political office (each, a "**Government Related Party**"). If at any time during the term of this Agreement, Seller or Seller's Affiliates becomes aware, or otherwise has reason to believe, that any Seller Authorized Party is, has been or will become, a Government Related Party, then, to the extent permissible by law, Seller shall promptly notify Apple.

14. NO GRATUITIES. Seller shall not, and shall ensure that Seller's Affiliates do not, either directly, or indirectly, offer or give any person or entity any gift, gratuity, payment or other inducement with a view toward securing business from Apple or influencing the terms, conditions or performance of this Agreement or any PO.

15. TERMINATION. Apple may terminate this Agreement immediately upon written notice to Seller if Seller fails to perform or otherwise breaches this Agreement, files a petition in bankruptcy, becomes insolvent, is subject to external administration (or equivalent events under local law) or dissolves. In the event of such termination, Apple shall pay Seller for the portion of the Services satisfactorily performed and those conforming Goods delivered to Apple through the date of termination, less appropriate offsets, including any additional costs to be incurred by Apple in completing the Services. Apple may terminate this Agreement for convenience upon ten (10) days' written notice to Seller. Seller shall cease to perform Services and/or provide Goods under this Agreement on the date of termination specified in such notice. In the event of such termination, Apple shall be liable to Seller only for those Services satisfactorily performed and those conforming Goods delivered to Apple through the date of termination, less appropriate offsets. Seller may terminate this Agreement upon written notice to Apple if Apple fails to pay Seller within sixty (60) days after Seller notifies Apple in writing that payment is past due. Upon the expiration or termination of this Agreement

for any reason: (i) each party will be released from all obligations to the other arising after the date of expiration or termination, except for those which by their terms survive such termination or expiration; and (ii) Seller will promptly notify Apple of all Apple Confidential Information or any Work Product in Seller's possession and, at the expense of Seller and in accordance with Apple's instructions, will promptly deliver to Apple all such Apple Confidential Information and/or Work Product.

16. SURVIVAL OF OBLIGATIONS. Any obligations and duties that by their nature extend beyond the expiration or termination of this Agreement shall survive the expiration or termination of this Agreement.

17. FORCE MAJEURE. Neither party will be liable for any failure to perform, including failure to accept performance of Services or take delivery of the Goods as provided, caused by circumstances beyond its reasonable control including, but not limited to, acts of God, acts of war, government action or accident, provided it promptly notifies the other party and uses reasonable efforts to correct its failure to perform.

18. SEVERABILITY. If any provision of this Agreement shall be deemed to be invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality, and enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired thereby.

19. REMEDIES. If Seller breaches this Agreement, Apple shall have all remedies available by law and at equity. For the purchase of Goods, Seller's sole remedy in the event of breach of this Agreement by Apple shall be the right to recover damages in the amount equal to the difference between market price at the time of breach and the purchase price specified in the Agreement. No alternate method of measuring damages shall apply to this transaction. Seller shall have no right to resell Goods for Apple's account in the event of wrongful rejection, revocation of acceptance, failure to make payment or repudiation by Apple and any resale so made shall be for the account of Seller. Seller acknowledges and agrees that the obligations and promises of Seller under this Agreement are of a unique, intellectual nature giving them particular value. Seller's breach of any of the promises contained in this Agreement will result in irreparable and continuing damage to Apple for which there will be no adequate remedy at law and, in the event of such breach, Apple will be entitled to seek injunctive relief, or a decree of specific performance (or equivalent relief under local law).

20. ATTORNEYS' FEES. In any action to enforce this Agreement, the prevailing party shall be entitled to recover all court costs and expenses and reasonable attorneys' fees, in addition to any other relief to which it may be entitled.

21. LIMITATION OF LIABILITY. IN NO EVENT WHETHER AS A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) STRICT LIABILITY, STATUTE OR OTHERWISE, SHALL APPLE BE LIABLE TO SELLER OR SELLER'S AFFILIATES, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSS OF PROFITS (WHETHER DIRECT OR INDIRECT) ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH, THIS AGREEMENT, WHETHER OR NOT APPLE WAS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

22. ASSIGNMENT/WAIVER. Seller may not assign this Agreement or any of its rights or obligations under this Agreement, without the prior written consent of Apple. Any assignment or transfer without such written consent shall be null and void. A waiver of any default or of any term or condition of this Agreement shall not be deemed to be a continuing waiver or a waiver of any other default or any other term or condition.

23. NONEXCLUSIVE AGREEMENT. This is not an exclusive agreement. Apple is free to engage others to perform Services or provide Goods the same as or similar to Seller's. Seller is free to, and is encouraged to, advertise, offer, and provide Seller's Services and/or Goods to others; provided however, that Seller does not breach this Agreement.

24. NOTICES. Except for POs which may be sent by local mail, facsimile transmission, or electronically transmitted, all notices required or permitted by this Agreement must be in writing addressed to the authorized representative(s) of the other party. Notice will be deemed given (i) when delivered personally; (ii) when sent by confirmed facsimile; (iii) one day after having been sent by commercial overnight carrier specifying next-day delivery with written verification of receipt; and (iv) three days after having been sent by registered mail postage prepaid. A copy of any

notice sent to Apple must also be sent simultaneously to Apple's Counsel at Apple Japan, Inc., 3-20-2, Nishishinjuku, Shinjuku, Tokyo, 163-1480, Japan.

## 25. COMPLIANCE WITH LAWS; SAFETY AND LABOR STANDARDS.

25.1. General. Seller and Seller's Affiliates will comply with all applicable laws and regulations (including, without limitation, the applicable laws, orders, policies, and regulations of the U.S. Government, U.S. Customs, and any other applicable jurisdiction in which Goods or Services are provided, relating to import, export and re-export of commodities, technical data and software, privacy, labor and employment, anti-discrimination and anti-harassment, freedom of association, environmental protection, hazardous substances management, pollution prevention and resource sustainability, waste management, recycling, protection of intellectual property, and anti-corruption) and Seller will defend and hold Apple harmless from any expense or damage resulting from its violation or alleged violation of any such law or regulation in the performance of this Agreement.

25.2 Supplier Code of Conduct. At all times during the term of this Agreement, Seller will comply with the Apple Supplier Code of Conduct ("**Code of Conduct**"), as amended by Apple from time-to-time, available from Apple's public website at <http://www.apple.com/supplier-responsibility/accountability/>. Notwithstanding anything to the contrary herein, Seller will: (i) allow Apple and a third party representative, retained by or representing Apple (collectively, the "Auditor"), to assess Seller's compliance with the Code of Conduct by inspecting Seller's facilities and/or reviewing Seller's practices, policies, and relevant records without notice, and/or by interviewing Seller's personnel without monitoring, solely to verify Seller's compliance with the Code of Conduct (collectively, an "**Assessment**"); (ii) promptly provide the Auditor with access to any relevant facilities and personnel without disruption or interference, in connection with any Assessment; (iii) promptly provide complete and accurate information and documentation in response to the Auditor's requests, (iv) allow the Auditor to review and assess working hours and conditions, remuneration and benefits, personnel practices, production, dormitory, and dining facilities, business conduct, and health, safety, and environmental practices, as applicable, in connection with any Assessment; (v) not request or encourage, directly or indirectly, any Seller personnel to furnish false or incomplete information in connection with any Assessment; (vi) not take retaliatory action against any Seller personnel interviewed during an Assessment; and (vii) promptly implement corrective action to remedy any material non-conformance with the Code of Conduct. Apple may disclose the results of any Assessment in connection with its corporate responsibility, corporate compliance, and periodic reporting activities. Seller will obtain all permits, consents, and authorizations necessary to enable the Auditor to assess Seller's policies, practices, records, and facilities. Seller's failure to perform its obligations described in this subsection or to remedy any material non-conformance with the Code of Conduct after a reasonable amount of time will constitute a breach of this Agreement. For purposes of this subsection, the term "Seller" includes any party that performs a material portion of the obligations to Apple under this Agreement.

25.3. Export Compliance. Seller agrees that it will not export, re-export, resell or transfer any export controlled commodity, technical data or software (i) in violation of such limitations imposed by Japan or any other appropriate national government authority; or (ii) to any country for which an export license or other governmental approval is required at the time of export, without first obtaining all necessary licenses or other approvals. To the extent that services will be provided in the United States and/or that Goods will be transported into the United States, Seller represents that either (a) it is C-TPAT certified by U.S. Customs & Border Protection, and will maintain that certification while providing services in, or transporting Goods into, the United States or (b) it will comply with the C-TPAT (Customs Trade Partnership Against Terrorism) security procedures that may be found on the U.S. Customs website at [www.cbp.gov](http://www.cbp.gov) <<http://www.cbp.gov>> (or such other website that the C-TPAT security procedures may be moved to by the U.S. Government)

25.4. Customs. Upon Apple's request, Seller will promptly provide Apple with a statement of origin for all Goods and applicable Customs documentation for Goods.

25.5. Not used

25.6. Hazardous Materials. If Goods include hazardous materials, Seller represents and warrants that Seller understands the nature of any hazards associated with the manufacture, handling, and transportation of such hazardous materials.

26. PUBLICITY/MARKS. Seller will not use (or permit Seller's Affiliates to use) Apple's trademarks, service marks, trade names, logo or other commercial or product designations for any purpose, or make (or permit Seller's Affiliates to make) any public statement whatsoever (including, without limitation, press releases, media statements, case studies or the like) regarding the existence of this Agreement or the parties' relationship.

27. GOVERNING LAW. This Agreement and the rights and obligations of the parties will be governed by and construed and enforced in accordance with the laws of Japan without regard to conflicts of law principles. The parties expressly agree that the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and any applicable legislation implementing that convention will not apply to this Agreement or to their relationship.

28. DISPUTE RESOLUTION, JURISDICTION AND VENUE. If there is a dispute between the parties (whether or not the dispute arises out of or relates to this Agreement), the parties agree that they will first attempt to resolve the dispute through one senior management member of each party. If they are unable to do so within sixty (60) days after the complaining party's written notice to the other party, the parties will then seek to resolve the dispute through non-binding mediation conducted in Tokyo, Japan. Each party must bear its own expenses in connection with the mediation and must share equally the fees and expenses of the mediator. If the parties are unable to resolve the dispute within sixty (60) days after commencing mediation, either party may commence litigation in Tokyo District Court of Japan. The parties irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of those courts and agree that final judgment in any action or proceeding brought in such courts will be conclusive and may be enforced in any other jurisdiction by suit on the judgment (a certified copy of which will be conclusive evidence of the judgment) or in any other manner provided by law. Process served personally or by registered mail, return receipt requested, will constitute adequate service of process in any such action, suit or proceeding. Each party irrevocably waives to the fullest extent permitted by applicable law (i) any objection it may have to the laying of venue in any court referred to above; (ii) any claim that any such action or proceeding has been brought in an inconvenient forum; and (iii) any immunity that it or its assets may have from any suit, execution, attachment (whether provisional or final, in aid of execution, before judgment or otherwise) or other legal process.

29. INJUNCTIVE RELIEF. Notwithstanding Section 28 above, either party may seek injunctive relief in order to protect its confidential information or intellectual property at any time, provided it does so in the courts of The Tokyo District Court (and only this court). The parties hereby waive any bond requirements for obtaining injunctive relief or any objection on the basis that damages would be an adequate remedy. The confidentiality provisions of this Agreement will be enforceable under the provisions of applicable laws and regulations.

30. ENTIRE AGREEMENT/MODIFICATION. This Agreement is the complete, final, and exclusive statement of the terms of the agreement between the parties and supersedes any and all other prior and contemporaneous negotiations and agreements between them relating to the subject matter hereof. This Agreement may not be varied, modified, altered, or amended except in writing signed by the parties. The terms and conditions of this Agreement shall prevail notwithstanding any variance with the terms and conditions of any acknowledgment or other document submitted by Seller. Notwithstanding the foregoing, this Agreement will not supersede or take the place of any written agreement that is signed by both parties and covers the same subject matter as this Agreement or its related POs.

This Agreement is being provided in English and another language, the English version shall govern to the extent of any inconsistencies.

[remainder of page intentionally left blank]

## Apple Japan合同会社標準購買約款

本標準購買約款(以下「**本契約**」という)は、Appleが売主に対して発行する注文書(以下「**本注文書**」という)によりAppleによる売主からの製品または役務に関する購入一切の条件を定めるものである。本契約において、「**売主**」とは、注文書表紙に「**売主**」として記載の者、それらの者の子会社および関連会社を意味し、「**Apple**」とは、Apple Japan合同会社、その子会社および関連会社を意味する。売主およびAppleは、以下の通り合意する:

**1. 役務および役務成果物** 売主は、本契約条件および本契約に参考として組み込まれる本注文書表紙の条件に従い、役務(以下「**役務**」という)の履行もしくは本注文書に記載の製品もしくは成果物(以下総称して「**契約品**」という)の提供、またはこれらの両方を行うことに同意する。本注文書の受領、契約品の出荷もしくは役務の開始にともない、売主は、売主が本契約または本注文書を承諾、その他署名の有無を問わず、本契約の条項に拘束される。ただし、売主が契約品の出荷または役務の開始より前に書面にて当該条件に対して異議を申し立てた場合はこの限りでない。本注文書は、確定注文を構成するものではなく、承諾前にいつでもこれを取消することができる。本契約は、権限を有するAppleの代表者が署名した書面で行われた場合を除き、追加、修正、優先、その他変更されないものとする。本契約の条件と矛盾する売主のいかなる確認事項、請求書、その他通信に含まれるいずれの条件も、本契約により拒絶される。本注文書が売主の事前の申込に対する承諾と扱われた場合、当該承諾は、売主の本契約条件への同意を条件として明示的に行われ、売主による契約品の出荷または役務の履行開始が当該同意を構成する。Appleは、本契約により、契約品の出荷または役務開始より前にいつでも納期変更または発行済の本注文書を取消す権利を保持する。Appleは、当該取消の結果より生じる一切の費用、その他手数料を負わない。

**2. 引渡** 期限厳守。契約品の引渡は、適用される本注文書表紙に記載の納期、運送業者、および引渡場所に従い行われるものとする。Appleは、納期より前に受け取った契約品の一切を送料受取人払いで返品する権利を保持する。納期が特定されていない場合、当該注文は速やかに履行され、引渡は陸上または海上輸送の最も迅速な方法で行われるものとする。本注文書において運送業者が特定されていない場合、売主は、最も費用のかからない業者を使用するものとする。売主が指定された期限までに契約品を引渡すことができなかった場合、Appleは、自らの裁量により、責任を負担することなく契約品受領を拒否して本注文書を取消すか、または、責任を負担することなく、売主が在庫として有する契約品から割当可能かつ公正な部分を要求して本注文書の残りの部分を取消することができる。売主は、安全に運送および取扱いを行うため、適切なコンテナにすべての品物を梱包する。引渡される各コンテナには、開封せずに内容物を特定するためのラベルの貼付けやマークをつけるものとし、すべての箱およびパッケージは、内容物を記載した内容明細書を添付しなければならない。Appleの本注文書番号は、一切の出荷用コンテナ、内容明細書、配達伝票、および船荷証券に記載しなければならない。売主は、引渡された契約品一切の原産地を明確に特定し、当該原産地を売主が特定せず、もしくは誤認した場合にAppleが負担する費用、関税、過料、損害、和解金、負担、弁護士費用等に関して、Appleを補償する。

**3. 契約品の特定、危険負担および毀損** 契約品の特定は適用法令に従って行う。売主は、所有権がAppleに移転するまで一切の危険負担を負う。契約品の所有権は、指定地で契約品をAppleが受領したときにAppleに移転する。ただし、指定地が売主または売主に代わる第三者が運営する倉庫(以下「**ハブ**」という)である場合、Appleの構内に位置していた場合でも、それらが物理的にAppleに引渡され、ハブから出庫されたときに、Appleによる受け取りが行われ、危険負担および所有権がAppleに移転する。注文され

た契約品が、Appleへの所有権移転前に毀損した場合、Appleは、自らの裁量で責任を負担することなく当該本注文書を取り消すか、同数量および同品質の代替品の引渡しを求めることができる。当該引渡しは、商習慣上できる限り速やかに行われるものとする。契約品の滅失が一部である場合、Appleは、毀損していない契約品の引渡しを求める権利を保持する。

#### 4. 支払

4.1 本契約に基づく役務履行、契約品の引渡しおよびAppleに対する権利譲渡の完全な対価として、Appleは、売主に対し(i)適用される本注文書に基づき合意され、明記された金額、または(ii)出荷日(契約品の場合)もしくは役務開始日(役務の場合)に売主が提示した価格のいずれか低い方の金額を支払う。ただし、契約品の指定地がハブである場合、Appleは、売主に対し(a)適用される本注文書に基づき合意され、明記された金額、または(b)当該契約品が物理的にAppleに引渡され、ハブから出庫された日に売主提示した価格のいずれか低い方の金額を支払う。送料、関税、通関料、タリフ、税金、政府が課する追加税等の適用される税金、その他費用は、売主の請求書に別途記載される。Appleからの支払は電子口座決済を通して、またはAppleが定める合理的な方法で支払われる。支払は、受領とはみなされない。本注文書と一致する契約品のAppleによる受領より前に契約品に課される関税および税金の一切は、売主がこれを負担する。売主は、Appleに対し引渡された契約品の一切および実際に履行された役務の一切を請求する。売主が発行する各請求書は、当該役務の完了または契約品の引渡し後、速やかにAppleに提供され、適用される本注文書につき言及しなければならず、Appleは、不適切な請求書の一切を返送する権利を保持する。Appleは、役務完了または契約品引渡し後90日より後に提出された請求書の一切の請求金額から2パーセントの値引きを受ける。本注文書の表紙に別段の記載がない限り、Appleは、適切な請求書の受領から45日以内に請求金額を支払う。売主は、提供された契約品または役務に関するか、これらに基づきAppleもしくは売主が開発した製品の製造または販売に対していかなるロイヤルティ、その他報酬も受領しない。支払は、本注文書表紙に記載の通貨で行われる。

4.2 Appleが請求書の正確性に異議を唱える(以下「請求紛争」という)場合、Appleは、当該請求書を受領した日から30日までの間に売主に対し請求紛争の内容につき書面にて通知する。Appleは、紛争金額の支払を保留にすることができ、当該支払は、売主の調査中は、期日経過とみなされない。売主は、売主がAppleから最初に請求に関する照会を受領した日から30日以内に当該請求紛争を完全に解決する商習慣上合理的な努力を払う。両当事者が当該30日の期間内に請求紛争を解決できない場合、下記第27条に従い解決される。

4.3 売主は、売主がAppleから本注文書にかかる最終の支払を受領してから5年間、本注文書に関して請求した料金の根拠を示した書面または電子的記録を保持する。Appleは、売主またはいずれかの下請業者が本注文書を遵守しているか、およびAppleへの請求金額の根拠を判断するため、通常の営業時間中、売主に対する少なくとも24時間前の通知によりいつでも、または随時、売主の運営、記録、システムおよび施設を検査、監査、または調査する権利を有する(義務ではない)。当該検査、調査、または監査のいずれも(i)売主をいかなる義務、責任または負担から救済するものではなく、または(ii)売主が行う行為、もしくは使用する方法、システム、および手順に対するAppleの承諾もしくは同意とみなすものではない。Appleが履行するいずれの検査、調査、または監査は、Appleの独占的な利益とする。当該監査により過剰請求が明らかとなった場合、売主は、要求に基づき、当該過剰請求日よりAppleへの弁済まで、年率10%または法令により認められる最大金額のいずれか少ない方の過剰請求に対する利息とともに当該過剰請求金額をAppleに支払う。当該監査により過剰請求が明らかとなった場合、Appleが権利を有する一切の金額に加え、売主は、要求により、当該監査に関してAppleが負担した一切の費用をAppleに弁済する。

## 5. 保証

5.1 役務 売主は、役務が全て適切な、責任ある態度で、最新の、十分かつ合理的で専門的な手続きに求められる善良なる管理者の注意をもって履行されることを表明し、かつ保証する。さらに、売主は、役務がAppleの権限を有する代表者が署名した該当の仕様書および作業明細書に従い履行され、これらに記載の目的に適合し、適切であることを表明し、かつ保証する。売主は、本契約に基づく役務の履行が、売主が拘束を受ける他の契約または法令上の制限に決して抵触または禁止されていないことを表明し、かつ保証する。

5.2 契約品 売主は、契約品に対する正当かつ譲渡可能な権原を有すること、ならびに提供される契約品の全てが新品であり、中古品または再生品でないことを保証する。売主は、Appleへの引渡日から15ヶ月間、または契約品に適用される売主の標準保証書において定められた期間のいずれか長い方の期間、引渡される契約品のすべてに瑕疵がなく、Appleの権限を有する代表者が署名した該当の仕様書一切および作業明細書のいずれとも一致していることを保証する。本契約により売主は、出荷日から7年間、適用される値引きを差し引いた売主の当時最新の価格でAppleに予備部品を提供できるようにすることに同意する。また、購入された契約品は、売主の代理人が行う書面かつ口頭の明示保証の一切、適用法令等による保証の一切が適用される。保証の一切は、保証と同様に条件として解釈され、排他的ではない。売主は、Appleに対し契約品に関する売主の標準保証およびサービス保証を提供する。一切の保証は、Appleとその顧客の両方に適用される。Appleが保証期間中に契約品の保証にかかる不具合を確認した場合、Appleは、当該不具合を速やかに売主に通知し、売主の費用で売主に契約品を返品する。返品された契約品受領後5営業日以内に、売主は、Appleの選択により、当該契約品の修理もしくは交換のいずれか、または当該品のAppleへの返金を行う。交換および修理された契約品は、残りの保証期間または6ヶ月間のいずれか長い方の期間、保証を受ける。

6. 受入検査 Appleは、契約品または役務の受け取り後かつ支払前に、これらが本注文書ならびにAppleの権限を有する代表者が署名した該当する仕様書および作業明細書と合致していることを検査する合理的な期間を有し、受入検査より前に受け取った契約品は、当該契約品がこれらに合致しているかどうかを判断する適切な試験を行うまで受領とはみなされない。試験目的で契約品の一部を使用することは、当該契約品の受領とはみなされない。提供された契約品が本契約条項と完全には一致していない場合、Appleは、当該契約品を不合格とする権利を有する。不合格品は、運賃受取人払いで売主に返品され、危険負担は、Appleが運送業者に引渡した時点で売主に移転する。

7. 独立した業者 Appleは、本契約に基づき取得される結果のみを希望する。当該結果実現の方法および手段は、売主の単独管理とする。売主は、契約またはその他によりAppleを拘束する明示または黙示の権限を有さず、すべての目的において独立した業者である。売主またはその従業員、代理人もしくは下請業者(以下「**売主の関係会社等**」)という)のいずれもAppleの代理人または従業員ではなく、従って、いかなる種類の保険を含むがこれに限定されない、Appleの従業員福利厚生権利は与えられない。売主は、本契約に基づくその義務履行に付随する一切の費用に責任を負い、売主自身の供給品および機器を提供する。Appleは、Appleの構内で役務を履行する売主の関連会社等のいずれの身元確認を要求することができ、売主は、本契約により、Appleが提供する身元確認基準に従って当該調査を行うことに同意し、身元調査に適用されるすべての法令を常に遵守するものとする。Appleは、当該調査結果の秘密を保持し、当該情報を業務上知る必要がある者か、準拠法が求める場合においてのみ提供する。売主の関連会社等は、Apple構内の場合、構内すべての就業規則を遵守する。Appleは、売主の関連会社等によるApple構内での役務履行を禁止する権利を保持する。

**8. 税金および記録に関する売主の責任** 売主は、本契約に基づき売主がAppleに提供した契約品もしくは役務に課される、またはそれらに関連する、一切の適用される所得税、課徴金、関税、費用、料金、源泉徴収額、控除その他同等の効力を有する負担に対し、責任を負う。必要に応じ、売主は、売上税、物品税、使用税、付加価値税（以下「VAT」という）、物品サービス税（以下「GST」という）、消費税その他同等の負担のうち、本契約に基づいて売主がAppleに提供した契約品または役務の結果としてのみAppleが支払うべきもの、かつ適用される法律により売主がAppleから徴収する必要がある、または徴収することが認められているもの（以下「取引税」という）をAppleに請求する。Appleが売主に有効な非課税証明書を出した場合、売主は当該証明書の対象となっている取引税を徴収してはならないものとする。すべての負担は、売主からAppleに提出される適用法域に合致した有効な課税通知書を裏付けとする。契約品または役務に対するAppleから売主への支払に当該課税当局が所得税を課し、当該税金（以下「源泉徴収税」という）をAppleに源泉徴収するよう求めた場合、Appleは売主への支払から当該源泉徴収税を差し引き、売主に代わって、当該源泉徴収税を当該課税当局に支払うことができる。源泉徴収税の適用可能性の判断はAppleの独自の裁量によるものとする。売主への支払に対し源泉徴収税率の引き下げが適用された場合、売主は可及的速やかに、当該源泉徴収税率の引き下げを受ける資格の証明に必要な書類をすべてAppleに提出するものとする。支払までに適時に当該必要書類が提出されなかった場合、引き下げられた源泉徴収税率は適用されず、売主に対する支払には通常の源泉徴収税率が適用されるものとする。売主から合理的な要求があったときは、Appleは可能な場合、税金の領収書またはその他当該源泉徴収税の支払を証明する書類を売主に提出するものとする。売主は、適切な税金に関する書類を作成し、本契約に基づく売主の支払額受領に関して支払うべき見積税、雇用税を含む一切の税金または手数料を支払う全責任を負う。要求があり次第、売主はその他の必要な税金関連書類をAppleに提出するものとする。必要に応じて、米国以外の売主は、米国内で売主が提供した役務または契約品がある場合には、本契約に基づいてAppleに発行する各請求書にそれらの金額を記載するものとする。さらに、売主は、関係官庁による監査を受ける場合、Appleに合理的な支援を提供することに同意する。

**9. 保険** 売主は、法令により求められるか、売主および売主の関係会社等の取引もしくは業務慣行であるか、いずれか保険適用範囲の大きい適切な健康、自動車、労災保険、失業保険、障害、損害賠償、その他保険を付保し、かつ売主の関係会社等にこれらの付保を求める責任を単独で負う。要請に応じて、売主は、Appleに対し本契約に基づく履行開始前に保険証券または保険適用範囲の証明を提供する。売主は、売主または売主の関連会社等の監督、保管または管理に基づくいずれのAppleの財産に対する適切な保険を適用する。

**10. 補償** 売主は、本注文書に従い提供された契約品または役務より生じたか、またはこれらに多少なりとも関連して生じた一切の請求、負債、損害、損失および費用（弁護士費用および訴訟費用を含む）からApple、その執行役員、取締役、顧客、代理人および従業員に補償し、これらを免責し、かつAppleの要請により抗弁する。これには以下の場合を含むが、これらに限定されない：(i) いずれの者に対する死亡または身体障害、器物破壊または破損、環境汚染および関連する浄化費用にかかる請求、(ii) 売主が独立した業者としての地位が適用法令上のレベルを満たせなくなった場合、(iii) 売主または売主の関連会社等のいずれかの過失、不作為、故意の違法行為に基づく請求、(iv) 下記第11条で規定される機密データの保護に関して、売主が自らの義務を果たせない場合、(v) 売主が適用法令の要件を遵守しない場合、および(vi) 第三者がAppleに対し、本注文書に従い提供された契約品もしくは役務、役務の結果、またはその他製品もしくは手順が、単独もしくはその他製品、ソフトウェア、手順との組み合わせにおいて提供されたかを問わず、第三者の特許、著作権、商標、営業秘密、その他知的財産権を侵害していると主張する請求。売主は、Appleの事前の書面による承諾なくしてこれらの訴訟または請求を解決してはならない。売主は、本補償を履行する際にAppleが負担する可能性がある一切の費用（弁護士費用を含む）を支払うか、または弁済することに同意する。Apple、その販売代理店、下請業者、もしくは顧客が契約品または役務

を使用したことにより差止命令を受けたり、差止命令の恐れがあったり、訴訟手続の係争物となった場合、売主は、自らの単独の費用において、以下のいずれかを行う:(a)完全に同等の権利侵害していない契約品または役務で代用する;(b)もはや権利侵害はないが、機能的に完全に同等のままである契約品または役務に修正する;(c)契約品または役務を使用し続ける権利をApple、その販売代理店、下請業者、もしくは顧客のために取得する;(d)前述のいずれも不可能である場合、権利侵害した契約品、または役務に対して支払った全額を返還する。

## 11. 機密保持、個人データ、データセキュリティ。

11.1 秘密保持 売主は、本契約に基づく義務履行に関してApple秘密情報(以下に定義のとおり)を得る場合があり、かつ本契約有効期間中および本契約の終了または満了後も当該Apple秘密情報の秘密を保持することに同意する。「**Apple秘密情報**」とは、書面、口頭、いかなる形態を問わず、研究、開発、製品、製造方法、営業秘密、業務計画、顧客、ベンダー、財務、個人データ、成果物(以下第12条で定義のとおり)に関する情報、その他Appleの現行もしくは今後の業務に関連して売主に対し直接もしくは間接に開示されたAppleが秘密とみなす資料または情報等の一切の情報を含むがこれに限定されない。さらに、Apple秘密情報とは、役務または契約品をAppleに提供する際に売主に対して開示された第三者が所有する秘密情報も意味する。なお、Apple秘密情報には以下の情報を含まない:(i)Appleが売主に開示する前に売主が開示制限なく適法に有していた情報、(ii)現在公知であるか、売主の不法行為または不作為なしに公知となった情報、(iii)適切な書面により証明される、売主がApple秘密情報を使用せず独自に開発した情報、または(iv)売主が、権利問題として開示制限なく、本契約締結後第三者から適法に取得した情報。また、売主は、政府機関または法令の要件に従い開示の必要があるApple秘密情報を開示することができる。ただし、売主が開示前に当該要件につき速やかにAppleに対し通知することを条件とする。売主は、Apple秘密情報を複製、変更、または直接、間接を問わず開示しないことに同意する。さらに、売主は、Apple秘密情報の内部配布を知る必要のある売主の関係会社等に制限し、かつその配布が制限されることを保証するための手段(本契約に規定の条件と実質的に同様の条件の秘密保持契約を売主の関係会社等が締結することを含む)を講じることに同意する。売主は、売主が自らの同様の情報を保護するために用いる注意と手段に満たない注意と手段を決して使用してはならず、とにかくApple秘密情報の不正使用を防ぐために少なくとも合理的な注意を払うものとする。また、売主は、Apple秘密情報を本契約に基づく義務履行の過程以外において使用しないことに同意し、当該Apple秘密情報を自己または第三者の利益のために使用してはならない。Apple秘密情報と売主の情報との混合は、本契約に基づき定められた秘密性または同様の所有権には影響を与えない。売主は、各事例においてAppleの明示の書面による同意なくしてApple秘密情報を組み込んだいかなる製品も設計または製造しないことに同意する。Apple秘密情報の一切は、現在Appleの所有物であり、引き続きAppleの所有物とする。Appleの書面による要請または本契約終了時、売主は、Appleに一切の成果物を含むApple秘密情報の一切を返還、移転、または譲渡する。

11.2 個人データの保護。 本契約を履行した結果、売主および売主の関係者は、特定の個人および特定可能な個人に関連する一定の情報(以下「個人データ」という)を入手する場合があります。これには、Apple またはその関連会社に代わって Apple から、および/またはいずれかの法域に所在する Apple の関連会社から入手する情報が含まれますが、これらに限定されません。売主は、本契約を履行した結果として入手する個人データについて、権利、権原、または権益を有さないものとします。個人データの種類およびデータ主体のカテゴリの詳細については、本契約に関連して締結された発注書、作業指示書、またはその他の契約文書で規定されます。

売主は、個人データを知る必要があり、本契約で規定するものと同一の手法で個人データの保護を義務付ける合意書に署名した第三者（売主の関係者を含む）に対してのみ個人データを開示できるものとし、売主は、第三者が個人データを入手または別途処理する可能性がある場合、Apple の書面による事前の承諾なしに、サービスのいかなる部分の提供にもかかる第三者を関与させないものとし、かかる承諾にかかわらず、売主は、本条項に基づくいかなる義務も免除されないものとし、その第三者が個人データに関する義務を果たさなかった場合、Apple に対して単独で責任を負うものとし、

売主および売主の関係者は、次を実施するものとし、(i) 個人データに関する Apple の合理的な指示を遵守するものとし、ただし、適用される法律により別途要求がある場合を除きます。かかる場合、売主は、個人データの処理に先立ち、その適用される法的要求について速やかに Apple に通知するものとし、(その適用される法的要求が、公共の利益を理由にそのような通知を禁じている場合を除く)。 (ii) Apple からの指示が、欧州議会および理事会の 2016 年 4 月 27 日の規則 (EU) 2016/679、またはその他の適用されるデータ保護に関する法律に違反していると売主が判断した場合、速やかに Apple に通知するものとし、(iii) 本契約に基づく売主の義務を履行する目的のみ、個人データを収集、アクセス、維持、使用、処理、および移転するものとし、

(iv) 個人データに関して適用されるすべての法令、規則、および国際協定または条約を遵守するものとし、(v) 個人データを非合法および未承認の処理から保護するため、適切なあらゆる法律上、組織上、および技術上の手段を用いるものとし、(vi) 売主は、「オプトアウト」指定、情報アクセス要求、情報訂正要求、およびこれらに類するすべての要求を含むがこれらに限定されない、個人データに関する個人からの要求を受領した場合、Apple の Privacy Counsel ([privacy\\_notifications@apple.com](mailto:privacy_notifications@apple.com)) に速やかに通知するものとし、売主は、Apple と連携して、個人データに関するかかる要求を速やかにかつ効果的に取り扱い、かかる要求については Apple からの明示的な許可のない限り応じないものとし、

個人データが、欧州経済領域またはスイスから、売主および／または売主の関係者へ移転される場合、または処理業者および／または副処理業者として、売主および／または売主の関係者により、十分なレベルの個人データ保護を提供していると欧州委員会またはスイス連邦データ保護情報コミッショナー（該当する場合）がみなしていない法域へ移転される場合、売主は次のいずれかを実施するものとし、(a) データの国際移転のための適切な法的文書（EU-米国間のプライバシーシールドフレームワークなど）に登録する。または (b) 次を締結する：(1) 欧州委員会が承認した標準的契約条項、および (2) 該当する場合は Swiss Transborder Data Flow Agreement（スイス越境データフロー契約）。または (c) 相互に合意できる契約文書、または関連する監督当局が承認した拘束的企業準則（BCR）を締結する。

売主は、売主による個人データの処理に際して、売主が当該条項または個人データに関して適用される法令、規則、および国際協定もしくは条約に基づく義務を遵守しなかった場合、または Apple からの合法的な指示の範囲外もしくはこれに反する行為を行った場合、かかる処理によって生じたあらゆる個人の損害に対し、責任を負うものとし、

11.3 データセキュリティ。 売主は、個人データまたは Apple 秘密情報（以下「機密データ」という）を非合法および未承認の処理から保護するため、適切なあらゆる法律上、組織上、および技術上の手段を用いるものとし、売主は、合理的な運用基準およびセキュリティ手順を維持するものとし、適切な物理的および論理的セキュリティ対策を用いることにより、最大限の努力を払って機密データを保護するものとし、そうしたセキュリティ対策には、適切なネットワークセキュリティ技術および暗号化技術、合理的なユーザ ID またはパスワード制限の要件（多要素認証、強力なパスワード、セッションタイムアウト、および Apple から随時発行されるその他のセキュリティ手順を含む）の使用が含まれますが

、これらに限定されません。本契約の期間中、いつでも Apple が要請した場合、売主は、その時点で最新の売主のセキュリティポリシーの写しを Apple に提供するものとします。売主は、機密データの不正使用、侵害、喪失、不正開示もしくは取得、またはアクセス（以下「情報セキュリティの侵害」という）があったと知った場合、またはその旨信ずる事由が存在する場合は、Apple に対し速やかに通知するものとします。売主は、情報セキュリティの侵害を発見した場合、情報セキュリティの侵害による影響を調査、是正、および軽減し、そのような情報セキュリティの侵害が再発しないという、Apple にとって合理的に十分な保証を Apple に提供するものとします。売主は、Apple の要請に応じて、脆弱性または不備、開始日または終了日、発見日、ならびに阻止および／または軽減のために講じた具体的な措置を含むがこれらに限定されない、かかる情報セキュリティの侵害に関連する情報を提供するものとします。売主または売主の関係者による行為または不作為の結果として、情報セキュリティの侵害が発生した場合、売主は、売主の単独の費用負担により、Apple の指示に従って、是正策（通知、クレジット監視サービス、不正行為に対応する保険、およびお客様からの問い合わせに対応するコールセンターの設置を含む）を実施するものとします。

11.4 支援。売主は、(i) データ保護に関する監督官庁または類似の管轄官庁による調査または協力要請への対応、(ii) Apple による要求または要請に基づく第三者に対する情報セキュリティの侵害の通知、(iii) 法的要求に基づくプライバシー、セキュリティ、またはデータ保護に関する影響評価の実施、ならびに (iv) かかる影響評価に関して必要となった場合の関連する管轄官庁への相談に際して、合理的な協力および支援を Apple に提供し、Apple の指示にのみ従って行動するものとします。

11.5 秘密データの返却または破壊。売主は、本契約が終了したときはその事由にかかわらず、速やかに Apple に連絡し、機密データの返却、破壊、またはその他の適切な措置に関して指示を受けるものとします。売主は、本契約が終了したときはその事由にかかわらず、またはいつでも Apple が要請した場合、次を実施するものとします：(i) すべての印刷版および電子版のファイル、素材、文書、メモ、計画、図面、ならびにこれらすべての複製が含まれるがこれらに限定されない、すべての機密データを Apple に返却し、かかる機密データのすべての電子的複製が、売主の（および該当する場合はその業務委託契約者の）システムから削除されたことを保証するものとします。または (ii) Apple が書面をもって要請した場合、いずれも National Institute of Standards and Technology (NIST) Guidelines for Media Sanitization に準拠して、売主の（および該当する場合はその業務委託契約者の）システムにあるすべての有形および電子版の機密データを速やかに破棄、削除、および回復不能化するものとします。Apple が要請した場合、売主は、本条項の要件が遵守されたことを証明する書面を Apple に提供するものとします。

11.6 不履行の通知。売主は、本条項に記載の義務を履行できない場合、速やかに Apple に通知するものとし、Apple は次の措置を1つまたはそれ以上講じることができるものとします：(i) 売主への機密データの移転を中止する。(ii) 売主に対し、機密データの処理を停止するよう要求する。(iii) 機密データの安全な返却もしくは破壊を要求する。および／または (iv) 本契約を速やかに解除する。

11.7 売主は、本条項に基づく義務ならびに個人データに関して適用されるすべての法律、規制、および国際協定または条約の遵守を証明するために必要となるすべての情報を Apple が入手できるようにするものとし、Apple または Apple の指名する第三者（以下、総称して「モニタリング担当者」という）が、機密データの処理、輸送、保管に関連または関与する物品および／またはサービスを提供する売主ならびに売主の業務委託契約者および関連会社のシステム、記録、および／または施設を、本条項の要件が遵守されていることを検証する目的で調査する権利を有することを認め、これに同意するものとします。Apple は、本条項に従って売主を調査する意図があることを、5 営業日以上前に売主に通知することにより告知するものとします。売主は、本条項の要件が遵守されていることを評価する上で合理的に必要な、売主の施設、システム、および記録へのアクセスをモニタリング担当者に提供するものとします。売主は、Apple の合理的な要請に応じて、現地訪問中のモニタリング担当者に個人的な施設案内を提供するものとします。売主は、モニタリング担当者に対し、本条項に基づく検証に関する情報の提供および協力を目的として、あらゆる売主の従業員および／または業務委託契約者を対面または電話による聞

き取り調査に対応させるものとします。かかる検証の費用は、その検証によって本条項の要件に対する重大な不履行が発覚した場合を除き、Apple が負担します。かかる不履行が発覚した場合は、売主が当該費用を負担するものとします。

**12. 成果物の所有権** 本契約の目的において、「**成果物**」とは、本注文書に従い履行された役務の結果、またはこれに関連して売主が単独で、もしくは他者とともに関与した一切の設計、発見、創作物、作品、デバイス、マスク、型、製造中の未完成品、役務成果物、発明、製品、コンピュータプログラム、手順、改良、開発、図面、メモ、書類、情報、および資料ならびにその複製の一切(これらに限定されない)を含む。Appleのために設計、カスタマイズ、または修正されていない、売主が製造してAppleに販売された標準の契約品は、成果物とはみなされない。成果物の一切は、常にかつその後もAppleの唯一独占的な所有物であり続ける。売主は、本契約により関連するすべての知的財産権を含む成果物に関する世界中の権利、所有権、および利益の一切をAppleに対し取消不能で譲渡ならびに移転することに同意し、かつ本契約によりこれらを譲渡ならびに移転する。Appleは、成果物の取扱いを判断する独占的な権利を有し、これには成果物を営業秘密として保持する権利、成果物に関する特許出願を実施および出願する権利、事前の特許出願なしに成果物を使用および開示する権利、自己の名において著作権または商標登録出願を行う権利、その他Appleが適切とみなす権利を含む。売主は以下のすべてに同意する:(a)売主が所有する成果物のすべてをAppleに書面にて速やかに開示すること、(b)Appleがすべての著作権、特許権、マスク・ワーク権、営業秘密に関する権利およびその他売主が適切とみなす成果物における、ならびにこれに対する知的財産権や法令上の保護をAppleの名においてAppleの利益ために確保、履行、登録、出願、維持、ならびに抗弁できるようあらゆる合理的な方法で支援すること、ならびに(c)その他すべての成果物を前述のApple秘密情報として取扱うこと。これらの開示、支援、履行および秘密保持義務は、本契約満了または終了後も存続する。Appleが売主に供給したツールおよび機器は、Apple単独の所有物である。売主は、売主の関連会社等が一切の請求を適切に放棄し、本契約に関して作成された成果物および独自の著作物にかかる一切の権利または利益をAppleに譲渡することを保証する。売主は、成果物に対する売主の知的財産権にかかる請求の一切をAppleもしくはその直接、間接の顧客、譲受人、もしくはライセンサーに対して主張しないことに取消不能で同意する。Appleは、機器、供給品、施設、営業秘密またはApple秘密情報を使用せずに売主の独自の時間のみで開発された、売主が考案または実用化した著作物に対する権利を有さない。ただし、(i)当該著作物がAppleの業務またはAppleの実際のもしくは明らかに予想される研究もしくは開発に関連する場合、または(ii)当該著作物がAppleのために売主が履行した役務の結果生じる場合はこの限りでない。

## 13. 腐敗行為防止

**13.1** 販売業者は、Apple の公開ウェブサイトに掲載されている Apple の腐敗行為防止ポリシー、および米国の連邦腐敗行為防止法、英国贈収賄防止法、OECD の外国公務員に対する賄賂の防止に関する条約の原則、および本契約に基づき商取引またはサービスが実施または提供されるすべての国の類似する法規を含む、賄賂および汚職に対応するために制定された適用されるすべての法規を順守し、すべての販売業者の関連会社にも必ず順守させるものとする。販売業者は、ビジネスを獲得、維持、または誘導する目的で、直接または間接的に、政府、政府が管理する企業、政党の従業員または職員を含むいかなる人物に対しても、不適切な利益を得る目的で使用されたり、そのような個人や政党による行為や決定に不適切な影響を及ぼしたりすることを十分に知りながら、価値のある物 (Apple による販売業者への支払または預け金処理を含む) の支払、提案、約束、もしくは贈与をしないものとし、販売業者の関連会社にも必ず厳守されるものとする。本契約の条項に従って Apple から販売業者または販売業者の関連会社に支払われる一切の金額は、本契約の条項に従って実際に提供されたサービス、または販売された製品

の対価とする。販売業者は、いかなる形でも賄賂やリベートを提供したり、受け入れたりしないものとし、販売業者の関連業者にも必ず厳守させるものとする。

**13.2 政府関連の当事者の開示。** 販売業者および販売業者の関連会社は、販売業者および販売業者の関連会社の知り得る限り、および法で認められている範囲内で、Apple に対して、販売業者または販売業者の関連業者の株式の過半数の所有者、共同出資者、役員、取締役、マネージャー、または販売業者または販売業者の関連業者を代表して取引を行う権限を有するその他一切の当事者(総称して、「**販売業者の認定された当事者**」)であって、政府機関または政党の職員や従業員、または行政官候補者であるか、そうであったか、またはそうなる予定がある人物(それぞれ、「**政府関連の当事者**」)に関する完全かつ正確な情報を提供したことを表明および保証する。本契約の期間中のいつでも、販売業者または販売業者の関連会社が、販売業者の認定された当事者が政府関連の当事者であるか、そうであったか、またはそうなる予定であることに気づくか、またはそのように信ずる理由がある場合、法で認められている範囲内で、販売業者は速やかに Apple に通知するものとする。

**14. いいえ贈り物** 売主は、いかなる従業員もしくは独立した業者にAppleからの業務を確保するか、本契約もしくは本注文書の条項、条件または履行に影響を与える目的で贈物、支払、その他勧誘を提供または付与しないことに同意する。

**15. 契約の終了** Appleは、売主が本契約を履行できないかその他違反を行った場合、破産申立を行った場合、外部監査等を受けた場合（または現地法上同等な場合）、支払不能または解散した場合は、売主に対して書面による通知を行うことにより本契約を直ちに終了することができる。当該終了の場合、Appleは、契約終了日までに十分に履行された役務の部分およびAppleに引渡しの確認された契約品の支払を、役務履行の際にAppleが負担した追加費用を含む適切な相殺分を差し引いて売主に行う。Appleは便宜のため、売主に対し10日の期間をおいて書面による通知を行うことにより、本契約を終了することができる。売主は、当該通知に記載の終了日に本契約に基づく役務の履行または契約品の提供を中止する。当該終了の場合、Appleは、契約終了日までに十分に履行された役務の部分およびAppleに引渡された一致する契約品のみを、適切な相殺分を差し引いて売主に対し負担する責任を負う。売主は、支払期限が経過していることを売主がAppleに対し書面にて通知した後60日以内にAppleが売主に支払を行わなかった場合、Appleに対する書面による通知をもって本契約を終了することができる。いかなる理由であれ本契約満了または終了時に:(i)各当事者は、本契約満了または終了日より生じる他方当事者への一切の義務より免責される。ただし義務が条件により当該終了または満了後も存続する場合はこの限りでない; および(ii)売主は、売主が所有するApple秘密情報または成果物の一切につきAppleに速やかに通知し、売主の費用でAppleの指示に従い当該Apple秘密情報または成果物の一切をAppleに速やかに引渡す。

**16. 存続条項** その性質上、本契約の満了または終了後も存続する義務および責任は、本契約の満了または終了後も存続する。

**17. 不可抗力** いずれの当事者も、その合理的な管理を超えた状況により生じた、定められた役務履行や契約品の引渡を受けることが出来ないことを含む履行不能に対し責任を負わない。これには、天災、戦争行為、政府の措置、事故を含むがこれらに限定されない。ただし、一方当事者は速やかに他方当事者に対し通知を行い、履行不能を是正するための合理的な努力を払うものとする。

**18. 条項の可分性** 本契約の条項が無効、違法または履行不能であるとみなされた場合、本契約の残りの条項の有効性、適法性および履行可能性は、決して影響を受けず、または害されない。

**19. 救済** 売主が本契約に違反した場合、Appleは、法令上および衡平法上有する一切の救済を有する。契約品の購入の場合、Appleにより本契約違反時の売主の唯一の救済は、違反時の市場価格と本契約で定められた購入価格との差異相当額の損害を回復する権利である。代替する損害見積方法は、本取引には一切適用されない。売主は、Appleによる不当な拒絶、受領撤回、未払または拒否の場合、Appleのために契約品を再販する権利を有さず、再販が行われる場合、売主のために行われるものとする。売主は、本契約に基づく売主の義務および約束は特別な価値を与える唯一かつ知的な性質のものであることを了解し、かつ同意する。本契約に含まれる約束の売主による違反は、法令上適切な救済のない回復不能の継続的損害をAppleに対し生じさせ、当該違反の場合、Appleは、差止による救済または特定履行の判決(または現地法に基づく同等の救済)を求める権利を有する。

**20. 弁護士費用** 本契約履行のための訴訟において、勝訴当事者は、勝訴当事者が与えられるその他救済に加え、一切の訴訟費用および合理的な弁護士費用の救済を受ける権利を有する。

**21. 責任制限** 契約、保証、不法行為(過失を含む)、厳格責任、法律その他の違反の有無に関わらず、いかなる場合においても、本契約に起因するかもしくは関連する付随的損害、間接的損害、特別損害、二次的損害、または(直接もしくは間接的)逸失利益については、当該損害の可能性がAppleに通知されていたとしても、売主、売主の関係会社等、または第三者に対してAppleが責任を負うことは一切ないものとする。

**22. 譲渡/放棄** 売主は、本契約または本契約における自己の権利もしくは義務のいずれも、Appleの書面による事前の同意なくして譲渡することはできない。当該書面による同意のない譲渡または移転は、無効とする。本契約の不履行による権利放棄または本契約条項もしくは条件の権利放棄は、継続的な放棄、または他の不履行もしくは条件や条項の権利放棄とみなされない。

**23. 非独占的契約** 本契約は独占的契約ではない。Appleは、売主と同様または類似の役務履行または契約品提供を他者に自由に行わせることができる。売主は、売主の役務または契約品を他者に自由に広告、提示、および提供し、推奨することができるが、売主が本契約に違反しないことを条件とする。

**24. 通知** 郵送、ファックス、または電子的に送信された本注文書を除き、本契約により必要かつ認められた通知は、書面にて他方当事者の権限を有する代表者宛に行われなければならない。通知は、以下の時点をもってなされたものとみなす: (i)持参人送達; (ii)確認付きファックスで送信された時点; (iii)翌日配達指定配達証明付宅配便にて集荷日より1日; および(iv)料金前払いの書留郵便にて投函日より3日。また、Appleへ送付された通知の写しは、同時に東京都新宿区西新宿三丁目20番2号のAppleの法務本部長宛に送付されなければならない。

## **25. 法の遵守、安全および労働基準**

**25.1 一般条項** 売主および売主の関係会社等は、すべての適用される法令(商品、技術データおよびソフトウェアの輸入、輸出、再輸出、プライバシー、労働力および雇用、差別およびハラスメントの防止、結社の自由、環境保護、有害物質管理、汚染防止、資源の持続可能性、廃棄物管理、リサイクル、知的財産の保護、ならびに腐敗防止にかかる、米国政府および米国税関その他契約品または役務が提供される当該法域の法令、命令、政策ならびに規則を含むがこれらに限定されない)に従い、売主は、本契約の履行において当該法令の違反または違反の申立から生じる費用もしくは損害からAppleを保護し、かつ免責する。

**25.2 サプライヤー行動規範** 本契約の期間中、販売業者は常に、Apple が適宜修正し、Apple の一般向けウェブサイト(<http://www.apple.com/jp/supplier-responsibility/accountability/>)に公開する Apple のサプライヤー行動規範(以下「行動規範」)を遵守するものとする。

本契約に相反する記述がある場合でも、販売業者は以下に同意するものとする。

(i) 販売業者は、Appleが雇用しているまたはAppleを代表する、Appleおよびサードパーティーの代表者(以下総称して「監査担当者」)に対し、販売業者の施設を予告なく検査する、販売業者の業務慣行、ポリシー、関連記録を予告なく確認する、監視なしで販売業者の従業員に聞き取りを行う、などにより、販売業者における行動規範の遵守を査定(以下総称して「査定」)することを許可するものとする。この査定は、販売業者における行動規範の遵守を検証する目的に限って実施される。

販売業者は、あらゆる査定に関連して、その作業を中断させたり干渉することなく、監査担当者が、関連する施設および従業員に速やかにアクセスできるようにするものとする。

(iii) 販売業者は、監査担当者の要請に応じて、完全かつ正確な情報および文書を速やかに提供するものとする。

(iv) 販売業者は、あらゆる査定に関連して、勤務時間と勤務条件、報酬と福利厚生、人事慣行、生産／社員寮／食堂の各施設、業務慣行、健康／安全／環境に関する慣行を、必要に応じて検査および査定することを許可するものとする。

(v) 販売業者は、あらゆる査定に関連して、販売業者のいかなる従業員に対しても、直接間接を問わず、虚偽の情報または不完全な情報を提供するよう要請または奨励しないものとする。

(vi) 販売業者は、査定中に聞き取りの対象となった販売業者のいかなる従業員に対しても、報復行為をしてはならない。

(vii) 販売業者は、行動規範の重大な不遵守があった場合、これを矯正するための是正処置を速やかに実施するものとする。

Apple は、企業責任、企業コンプライアンス、定期的な報告業務に関連して、査定結果を任意に開示する場合がある。監査担当者が販売業者のポリシー、慣行、記録、施設を査定するために必要となる許可、合意、認可は、すべて販売業者が取得するものとする。販売業者が、本項に規定する販売業者の義務を履行しない場合、または妥当な期間内に行動規範の重大な不遵守を是正しない場合は、本契約の違反と見なされる。本項の目的上、「販売業者」という用語には、本契約に基づいて Apple に対する義務の重要な部分を履行するすべての関係者が含まれる。

**25.3 輸出規制** 売主は、(i)日本または他の適切な政府当局が課す制限に違反して、または(ii)輸出時に輸出許可またはその他政府の許可が必要な国に対して、すべての必要な許可またはその他承認を事前に取得せずに、輸出規制のある商品、技術データまたはソフトウェアを輸出、再輸出、再販売または譲渡しないことに同意する。役務が米国で提供されるおよび／または契約品が米国に輸送される場合に限り、売主は、(a)米国税関国境警備局によるC-TPAT認定を受けており、かつ、本役務の提供または契約品の米国への輸送期間中、当該認定を維持し、または(b)米国税関のウェブサイト [www.cbp.gov](http://www.cbp.gov) <<http://www.cbp.gov>> (もしくは米国政府によって移動されうる、C-TPAT安全手続きに関するその他のウェブサイト)に掲載される、C-TPAT(Customs-Trade Partnership Against Terrorism／テロ行為防止のための税関産業界提携プログラム)安全手続きに従うことを表明する。

**25.4 通関** Appleの要請に基づき、売主は、Appleにすべての契約品の原産地明細書および契約品の適用される通関書類を速やかに提供する。

**25.5 未使用**

25.6 危険物 契約品が危険物を含んでいる場合、売主は、売主が当該危険物の製造、取扱いおよび運送に関連する危険性を理解していることを表明し、かつ保証する。

**26. 公表/マーク** 売主は、Appleおよびその関係会社の商標、サービスマーク、商号、ロゴ、その他業務上または製品の名称をいかなる目的であれ使用せず(もしくは売主の関係会社等に使用させてはならず)、本契約の存在または両当事者の関係につきいかなる公表(プレスリリース、メディアへの発言、ケーススタディ等を含むがこれらに限定されない)も行わない。

**27. 準拠法** 本契約ならびに両当事者の権利および義務は、抵触法の原則の適用を除き、日本の法律に準拠し、同法に従って解釈および履行される。両当事者は、国際物品売買契約に関する国連条約の規定および同条約を履行する適用法が、本契約および両当事者の関係に適用されないことに明示的に合意する。

**28. 紛争解決、法管轄、裁判地** 当事者間で紛争が生じた場合(本契約より生じるか、本契約に関連して生じた紛争を問わない)、両当事者は、まず、それぞれ1名の上層部経営者の折衝による係争の解決を図ることに合意する。異議申し立ての書面による通知が一方当事者より他方当事者へ送達された日より60日以内に本折衝によって係争を解決できない場合、両当事者は、東京で行われる法的拘束力を有しない調停により解決を図る。各当事者が、この調停にそれぞれ要した費用をそれぞれが負担し、かつ調停人の手数料および費用を均等に負担しなければならない。両当事者が紛争を、調停の開始日から60日以内に解決できない場合、いずれの当事者も東京地方裁判所に提訴することができる。両当事者は、この裁判所の独占管轄に取消不能で従い、当該裁判所に提起された訴訟または法的手続における最終決定が確定的であり、当該判決(判決の正本は、判決の確定的証明とする)に関する訴訟による他の管轄において、または法令が定める他の方法において履行される場合があることに同意する。手交または配達証明付きの書留郵便で送達された令状は、法的措置、訴訟または手続における適切な令状送達に相当する。各当事者は、適用法で認められる最大限の範囲において、以下を取り消し不能の形で放棄する。(i)前記裁判所の裁判地設定に対する異議申し立て。(ii)当該法的措置または手続が不便宜法廷地で提起されたとする申し立て。(iii)訴訟、執行、差押え(仮・確定の別、執行の支援、判決前の如何を問わない)またはその他の法的手続により自身または自身の資産が受ける免責。

**29. 差止による救済** 前条の定めにかかわらず、いずれの当事者もその秘密情報または知的財産を保護するためいつでも差止による救済を求めることができる。ただし、東京地方裁判所(同裁判所のみ)で行うことを条件とする。本契約により両当事者は、差止による救済を取得するための保証証書の要件または損害賠償が十分な救済になるとの根拠に基づく異議申し立てを放棄する。本契約の秘密保持規定は、適用法令の規定に従って履行を強制できる。

**30. 完全合意/修正** 本契約は、両当事者間の合意条件の完全、最終かつ独占的な書面であり、本件主題に関する両当事者間の従前のまたは同時の交渉および合意のすべてに優先する。本契約は、両当事者が署名した書面を除き、変更、修正、改正、または改定できない。売主が提出した確認事項、その他書類の条項および条件との相違があった場合でも、本契約の条項または条件が優先する。前述にもかかわらず、本契約は、両当事者が署名し、かつ本契約または関連する本注文書と同様の主題に関わるいずれの合意書にも優先せず、取って替わらない。

本契約の英語版とその翻訳との間に矛盾がある場合は、常に英語版が優先する。

[以下余白]